



# 2020-2021 Escuela Primaria Olson

Suplemento escolar  
a la Guía de Políticas

# Resumen de la escuela

Estimadas familias y guardianes:

¡Bienvenidos a la escuela Olson! Mi nombre es Christine Barone y soy la directora de la escuela primaria Olson. Durante los últimos años nuestro personal se ha esforzado para asegurar que todos los estudiantes tengan acceso a un plan de estudios de alta calidad, oportunidades educacionales y enfoques de integración al aprendizaje. Nuestra meta específica de formar asociaciones de aprendizaje con los estudiantes mientras se incluye la voz familiar ha incrementado nuestros esfuerzos para hacer que todos los estudiantes sientan que pertenecen y tienen un lugar en la primaria Olson.

Nuestra comunidad escolar reconoce el valor de la participación familiar y de la comunidad. A través de una firme relación con la Organización de Padres/Maestros, hemos recolectado fondos para apoyar una variedad de programas y necesidades, materiales y proyectos especiales en toda nuestra escuela que se usaron para mejorar un nivel más alto de educación de todos los estudiantes. La presencia de una variedad de voluntarios en los salones de nuestra comunidad les permite a los estudiantes conectarse con nuevas personas todos los días e identificarse con las diferentes perspectivas culturales que constituyen la belleza de la primaria Olson. Nuevamente, bienvenidos a la primaria Olson. Es nuestro placer servir al distrito, la comunidad y nuestro más valioso patrimonio, los niños.

Les invito a que tomen tiempo de repasar la información en esta guía y mantenerla a la mano como futura referencia. Contiene una gran cantidad de información que puede ayudarle a contestar preguntas que se presenten durante el año.

Sinceramente,

Directora Christine Barone

## Información de contacto de la oficina principal

TELÉFONO: (608) 442-2600

TEXTO: (608) 571- 4781

FAX: (608) 442-2699

LÍNEA DE ASISTENCIA: (608) 442-2606

### Dirección

801 Redan Drive

Verona, WI 53593

### Sitio web

<https://olson.madison.k12.wi.us>

<facebook.com/MMSDOlson>

## Información sobre nuestra escuela

Como la escuela primaria más nueva del distrito, tenemos cerca de 450 estudiantes en los grados 4K - 5to. Somos afortunados de estar equipados con tecnología maravillosa y un hermoso edificio para enseñar a nuestros estudiantes. Durante el año escolar 2020-21, Olson será parte de la fase final del plan de tecnología de MMSD. A través de este proceso, nuestras aulas estarán equipadas con nuevos dispositivos de enseñanza interactivos junto con dispositivos 1: 1 para estudiantes. Nuestro objetivo es proporcionar un ambiente de aprendizaje seguro y óptimo para todos nuestros niños. ¡Esperamos trabajar con usted y su familia!

## Declaración de la misión escolar

A través de una comunidad escolar basada en relaciones colaborativas, somos una escuela la cual nuestros estudiantes demuestran crecimiento en las siguientes áreas:

- Ciudadanía
- Viviendo en comunidad
- Relación con el medio ambiente
- Aprendizaje
- Necesidades sociales/emocionales

## Horas de escuela

### 4K

Lunes – no está en sesión

Martes a viernes

- Sesión matutina - 7:40am - 10:52 am
- Sesión vespertina - 11:33 - 2:47 pm

### Grados K-5

Lunes 7:50am - 1:15pm

Martes a viernes 7:50am - 2:47pm

## Calendario escolar

Encuentre eventos que se aproximan en <https://olson.madison.k12.wi.us/calendar>.

Encuentre más información en la Guía de Políticas del distrito escolar, en el sitio web: [www.mmsd.org/policy-guide](http://www.mmsd.org/policy-guide).

# Políticas claves y reglas generales

## Conducta

Todas las escuelas primarias del MMSD tienen el objetivo de ser lugares seguros donde los estudiantes, personal y familias se sienten bien sobre la escuela y donde ocurre aprendizaje importante.

Cada escuela ha trabajado en desarrollar un sistema de toda la escuela que ayuda a los niños a entender las expectativas de la conducta, enseña habilidades sociales y crea un sentido de pertenecer o comunidad, y proporciona reconocimientos positivos y celebraciones. El modelo de intervención de apoyo a la conducta positiva también provee respuestas más consistentes a la mala conducta y procesos que tienen la meta de ayudar a los estudiantes a ser responsables por sus acciones.

El personal y las familias trabajando juntas se unen para ayudar a todos los estudiantes a experimentar la escuela positivamente creando ambientes seguros mientras apoyan crecimiento y responsabilidad.

El personal de Olson está capacitado para enseñar y responder a las necesidades sociales / emocionales de los estudiantes a través de las prácticas establecidas en el Plan de Educación de Comportamiento de MMSD ([mmsd.org/bep](http://mmsd.org/bep)). Alentamos a todas las familias y estudiantes a familiarizarse con estas prácticas y expectativas. ¡El bienestar emocional, mental y conducta de los estudiantes es una de nuestras principales prioridades!

## Cuidado de niños/información después del horario escolar

El cuidado de niños en la escuela es proporcionada por YMCA. La inscripción / registro debe completarse a través de sus oficinas administrativas.

- Teléfono: 608-276-6606
- Sitio web: <https://www.ymcadane.org/child-care-camps/licensed-child-care>

Las siguientes opciones externas también están disponibles (muchas ofrecen opciones de transporte a / desde Olson):

Academy for Little Learners, 826-5437  
9649 Silicon Prairie Parkway

Kids Express Learning Center, 845-3245  
3276 S High Point Road

Kids Junction (Princeton Club West), 827-5437  
8040 Watts Road

KinderCare (Raymond Road), 271-0775  
6726 Raymond Road

Legacy Academy, 270-9977  
2881 Commerce Parkway, Fitchburg

Tanya's Big House & King's Kids Academy, 848-5437  
Verona & Madison

Wisconsin Youth Company, 276-9862  
1201 McKenna Blvd

## Participación familiar

Las investigaciones demuestran que los niños de cuyos padres/guardianes legales se relacionan con la escuela tienen más probabilidades de lograr y tener un mejor sentimiento de sus experiencias escolares. Las escuelas primarias del MMSD invitan a los padres/tutores legales a relacionarse en los programas educativos de sus hijos de cualquier manera que sea de mayor comodidad para ustedes. La más importante manera para los padres/guardianes legales de relacionarse con la educación de sus hijos es pasando tiempo con ellos y leyendo a sus hijos todos los días.

Todas las escuelas primarias tienen comités y grupos de PTO/PTA que proporcionan oportunidades para los padres/guardianes legales de participar activamente en la escuela de sus hijos. A través de estas actividades los padres/guardianes legales pueden estar mejor enterados y pueden influenciar y obtener apoyo comunitario de normas y programas escolares locales.

Alentamos la participación en el proceso del Plan de mejoría escolar (SIP por sus siglas). A través de su participación en SIP, los padres contribuyen a la identificación de las metas escolares y los planes de acción para su implementación.

## Excursiones

Los maestros programan viajes y excursiones frecuentemente para brindarles a los estudiantes experiencias educativas, las cuales son extensiones del salón de clases. Estos viajes son esenciales al programa educativo, y es la expectativa que todos los estudiantes participen.

Los padres/guardianes legales recibirán una notificación por escrito con anticipación sobre las excursiones y deben firmar todos los formularios y mandar dinero a la escuela si se requiere. Hay un fondo de becas si las familias tienen dificultad con las cuotas de las excursiones. En estos casos los padres/guardianes legales deben contactar al maestro de sus hijos o la oficina de la escuela.

Los estudiantes deben seguir todas las normas aplicadas por la transportación del autobús escolar cuando viajan en un autobús escolar como parte de una excursión.

Miembros de familia o voluntarios que deseen participar en las excursiones como chaperones deben completar el formulario de voluntariado del MMSD. El formulario debe ser completamente aprobado antes del comienzo de cualquier voluntariado en una escuela o para asistir a las excursiones. Para más información visite: <https://partnerships.madison.k12.wi.us/volunteering>

## Conferencias de padres/maestros

Los padres/guardianes legales reciben un reporte formal del progreso de sus niños cuatro veces durante el año escolar. Todas las escuelas primarias programan conferencias de padres/maestros al término del primer y tercer trimestre para darle a los padres/guardianes legales y a los maestros la oportunidad de compartir la información sobre su hijo(a).

Al término del segundo trimestre y al fin del año se mandan a casa reportes de calificaciones. Cuando los padres están divorciados o separados los dos padres/guardianes legales tienen el derecho de recibir información sobre el progreso de sus hijos, al menos que la corte lo haya dictado. Por favor pase a la oficina para confirmar si necesita un duplicado de la información.

## Recoger a su hijo(a) durante horas de clases

Para garantizar la seguridad de su hijo(a), por favor mande una nota de antemano al maestro(a) de su hijo(a) o a la oficina de la escuela. Es un requisito que los padres vengan a la oficina a firmar el registro de salida del estudiante. Llamaremos al salón para que mande al estudiante a la oficina a reunirse con los padres/guardianes. Por favor recuerde que cualquier persona que recoge a un estudiante debe estar autorizado y su nombre debe aparecer en Infinite Campus. Una vez que hayan comenzado las clases, no se permitirá a ninguna persona que no sea del personal (incluyendo padres) ir a los salones no acompañado a recoger a un estudiante.

## Seguridad y Protección

Las familias juegan un papel importante en la seguridad escolar. Ustedes pueden leer ciertos recursos específicos que ayudan a mantener a los estudiantes seguros en la página web [olson.mmsd.org/seguridad](http://olson.mmsd.org/seguridad). Además, pueden obtener más información relacionada con la seguridad y protección a nivel distrital, incluso sobre cómo nos comunicamos con ustedes cuando hay una emergencia, visitando la página web [mmsd.org/seguridad](http://mmsd.org/seguridad).

## Plan de mejoría escolar

La escuela primaria Olson desarrolla anualmente un plan de mejoría escolar (SIP por sus siglas) que describe estrategias para alcanzar las necesidades de todos los niños. Anualmente, la Primaria Olson desarrolla un Plan de Mejoramiento Escolar (SIP) que describe estrategias para satisfacer las necesidades de todos los niños. El Equipo de Liderazgo Basado en la Escuela de Olson desarrolló nuestro SIP a través de un proceso de análisis de datos cuantitativos y cualitativos. Las voces de la familia, los estudiantes y el personal han contribuido al desarrollo del SIP de Olson. Lea sobre el SIP de Olson aquí: <https://www.madison.k12.wi.us/sips-all-schools>.

## Servicios de apoyo escolar

La primaria Olson es afortunada de tener múltiples recursos para apoyar colaborativamente a todos nuestros estudiantes. La primaria Olson cuenta con un psicólogo escolar, trabajador social, servicios de enfermería, entrenador de apoyo de intervención de comportamiento positivo, maestro de recursos de aprendizaje avanzado y maestros de educación especial y asistentes. Juntos trabajan con todos los salones para asegurar el éxito de los estudiantes.

## Propiedades personales del estudiante

¡Cada año acumulamos más prendas de lo que puede imaginarse! Por favor ponga el nombre de sus hijos en sus propiedades y venga con frecuencia a la escuela a revisar nuestra área de artículos perdidos & encontrados ya que los niños no hacen un minucioso trabajo de buscar sus cosas perdidas. Los artículos no reclamados al fin de cada mes serán donados a caridades locales.

Es muy importante que los estudiantes traigan a la escuela las cosas que necesitan para aprender. Artículos como juegos electrónicos, tarjetas para intercambiar y juguetes no se deben traer a la escuela ya que los estudiantes podrían estar descontentos si tales posesiones se rompen, pierden o son robadas etc. en la escuela.

## Supervisión del edificio/área

La primaria Olson abre sus puertas a las 7:35am cada mañana. No se permite dejar a los niños antes de esta hora. En la escuela primaria Olson la campana de salida los lunes suena a las 1:15 p.m. y de martes a viernes a las 2:47 p.m. La supervisión se termina 10 minutos después de la hora de salida como se indica en la política del consejo escolar 4233. Es imperativo que usted haga arreglos para dejar y recoger a su niño(a) a tiempo en la escuela todos los días. No esperamos que el personal de la escuela proporcione cuidado/ supervisión fuera de las horas indicadas.

## Información de tráfico, estacionamiento, dejar/ recoger estudiantes

En el círculo:

- No estacione/deje su vehículo desatendido enfrente de las esferas de cemento.
- Mantenga la línea de tráfico en movimiento y deje o recoja estudiantes solamente al frente de las esferas de cemento y permita que los estudiantes se bajen de su vehículo solamente en la acera.
- Cuando salga dar vuelta solamente a la derecha.

Si necesita estacionarse:

- Use sólo los puestos para estacionarse enfrente del círculo y asegurándose de usar a los guardias peatonales para cruzar.
- Estacionarse en el lado opuesto de la escuela en Redan Dr.
- Estacionarse en el lado opuesto de la escuela en Ancient Oak.

¡Gracias por respetar estas normas para poder mantener a nuestros estudiantes seguros!